

# Répertoire des <sup>J<sup>nes</sup></sup> Personnes



LA

# PRIMA DONNA

CAVATINES, SCÈNES, AIRS  
pour Voix de  
Soprano, Mezzo-Soprano et Contralto  
avec accompagn<sup>t</sup> de Piano  
composés par

# LUIGI BORDÈSE

*L'Aurore N° 133 à 138*

- N° 1. LA PRIMA DONNA, cavatine.
- N° 2. LA PRISE DE VOILE, air.
- N° 3. GINA LA DEVINERESSE, scène.
- N° 4. L'ESCLAVE MAURESQUE, air.
- N° 5. LE RÊVE D'IVONNE, scène.
- N° 6. LE DÉBUT DANS LE MONDE, cavat
- N° 7. THÈME et VARIATIONS, (*faciles*)  
*pour la voix.*

Propriété des Éditeurs

MAYENCE. B. SCHOTT'S SOHNE

Londres. Schott & C<sup>o</sup>  
159 Regent Street

Bruxelles. Schott frères  
82 Montagne de la Cour.

12154.

Printed in Germany

Publié par

A. J. BOUCHER

chaque Pr. M.

ACHETÉ CHEZ  
A. J. BOUCHER  
FOURNISSEUR DES PERSONNAGES CATHOLIQUE  
DU CANADA  
222 RUE NOTRE-DAME  
MONTREAL

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

418876 CON

# L'ESCLAVE MAURESQUE.

1

## DER MAURISCHE SCLAVE.

### AIR

Paroles d'E. PLOUVIER.

Musique de LUIGI BORDESE.

CHANT. *Récit.* *Presto con forza.* *ff*

Es - cla - ve! es - cla - ve! es - cla - ve en - cor!  
Ge - knech - tet, ge - knech - tet noch im - mer - dar!

PIANO. *p* *cres.* *ff*

*lent.* *p*

cha - que jour qui se - lè - ve fi - nit sans que mon Dieu dai - gne bri - ser mes  
rast - los schwinden die Ta - ge, und noch kein Ret - ter naht, der mei - ne Ket - ten

*f* *p*

fers! Bon - heur et li - ber - té si vous n'ê - tes qu'un  
bricht! Wa - rum, all - mächt'ger Gott, muss ich das Da - seyn

*f*

rè - ve pourquoi donc m'ê - veil - ter ô Dieu de lu - ni - vers!  
tra - gen, wenn hier der Freiheit Glück im Trau - me nur er - blüht!

Andantino  $\text{♩} = 80$ 

*p* *rit.*

a Tempo.

Sol par - fu - mé, ter - re na - tu - le, pa - ys char - mant au ciel ver  
Du süs - ses Land, du Land der Vä - ter, dich sollt ich nie mehr wie - der

*ten.*

- meil Je ne sens plus sur mon front pâ - le tes yeux si doux ri - ant so -  
sehn! Nicht duf - tet mehr der würz' - ge Bo - den, nicht lä - chelt mehr der Sou - ne

*ten.*

- teil! O chers pal - miers de ma pa - tri - e cœur ma - ter - nel qui tant m'ai -  
Strahl! O theu - re Pal - men mei - ner Heimath, der Mut - ter Herz, das treu mich

*longue*

- mait... Faut-il sans vous pas-ser ma vi-e ne dois-je plus vous voir ja-  
 liebt: von euch ge-trennt, wie soll ich's tra-gen! euch soll ich nie mehr wie-der-

*dol.* *calando.*

- mais \_\_\_\_\_ ne dois-je plus vous voir ja-  
 seh'n! \_\_\_\_\_ euch soll ich nie mehr wieder-

- mais \_\_\_\_\_ Pourquoi donc cet-te guer- - - re ou malgré sa va-  
 - seh'n! \_\_\_\_\_ O grauen- vol-ler Krieg, \_\_\_\_\_ wer schürte dei-ne

*mf* *marcato.*

- leur tout le camp de mon pè- - re ap-partient au vain-queur sou-ve-  
 Gluth! die vä-ter-li-che Flur \_\_\_\_\_ sie ist des Siegers Theil. Grause

nir qui m'op - pres - se et me mon - tre sans ces - se le vain - queur tri - om  
 Bil - der bei Tag und bei Nacht mich um - gau - keln: hier des Sie - gers Tri -

- phant et mon pè - re mou - rant.  
 - umph dort des Va - ters Scheide - blick!

Repréant le mouvt  
 Sans pi - tié sans pi - tié de mes  
 Oh - ne Mit - leid mit mei - nen

lar - mes a ma mè - re en a - lar - mes on me  
 Thrä - nen aus den Ar - men der Mut - ter ward ich

*sf* *cres.* *tremolo* *sf* *sf p* *cres.* *sf p*

*cres. accelerando.*

prit tout en - fant ô dou - leur ô tour  
 grau - sam ge - raubt, aus den Ar - men der

- ment! ô dou - leur!  
 Mut - ter ge - raubt!

*tutta forza.* ô dou - leur! ô tour - ment!.. *p morendo.* ô dou - leur!..  
 wel - cher Schmerz, wel - che Qual! wel - che Qual!

ô tour - ment!  
 wel - cher Schmerz!

ô tour - ment!..  
 wel - che Qual!

Allegretto con grazia  $\text{♩} = 88$ .

Et pour -  
Doch die

- tant j'ai l'es - pé - ran - ce que le Dieu de ma cro -  
Hoff - nung soll nicht sin - ken, gold - ne Ster - ne seh ich

- yan - ce beau pa - ys de mon en - fan - ce va me ren - dre en - cor tes  
blin - ken, mei - uer Vä - ter Gott, er füh - ret in die Hei - math mich zu -

cieux! Ta puis - san - ce que j'a - do - re gui - de - ra le peu - ple  
- rück. Sei - ne Macht sei hoch - ge - pries - sen, si - cher führt sie uns die

*p*

Mau - re et mes yeux ver - ront en - co - re nos dra - peaux vic - to - ri -  
 Bahu, uns - re Fah - nen seh ich flie - gen hoch im Sie - ges - lauf vor -

*Poco più mosso*

- eux et mes yeux ver - ront en - co - re nos dra - peaux vic - to - ri -  
 - an, uns - re Fah - nen seh ich flie - gen hoch im Sie - ges - lauf vor -

*ff*

- eux et mes yeux ver - ront en - co - re nos dra -  
 - an, hoch die Fah - nen seh ich flie - gen, hoch im

*long:*

- peaux vic - to - ri - eux nos dra - peaux vic - to - ri - eux.  
 Sie - ges - lauf vor - an, hoch vor - an, hoch vor - an!

*long:*  
*marcato.*

Publié par  
**A. J. BOUCHER**

FOURNISSEUR DES PENSIONNATS CATHOLIQUES DU CANADA ET DES ETATS-UNIS  
1622 Rue Notre-Dame, Montreal.